

**Ingeniero**  
**Jose Francisco Pedroza Cámbara**  
**Director Temporal**  
**Dirección General de Hidrocarburos**  
**Ministerio de Energía y Minas**

Respetable Ingeniero:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-544-2024**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS** bajo el renglón 029, en la **DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS**, me permito presentar el **informe Mensual** de actividades desarrolladas en el período del **01 al 31 de diciembre del año 2024**.

**Se detallan Actividades a continuación:**

**a) Apoyo en la recepción y en la clasificación de los expedientes que ingresan al Archivo Técnico de Comercialización**

- Se apoyó en el ingreso a la base de datos interna, los expedientes que se reciben de los Departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos

**b) Apoyar en el ingreso de expedientes a la base de datos**

- Se apoyó en el ingreso de expedientes recibidos y egresados a la base de datos interna(Archivo Final Actualizado.xlsx)

**c) Brindar apoyo en el control de expedientes cuando egresan de archivo, hacia los distintos departamentos, foliando y agregando memoriales de solicitud a los antecedentes respectivos**

- Foliación de expedientes solicitados y creados en el sistema del ministerio de Energía y minas.
- DGH-1825-2018 ESTACIÓN DE SERVICIO INTERAMERICANA
- DGH-300-2015 SUR COLOR
- DGH-1342-2017 GAS ZETA GAS S.A.
- DGH-335-2012 GAS ZETA GAS PUERTO BARRIOS
- DGH-766-2015 TRANSPORTES LEMUS
- DGH-113-2016 TRANSPORTES MONTE BLANCO S.A
- DGH-1809-2018 CORPORACIÓN JUVA
- DGH-572-2017A GASOLINERA CATARINA CENTRO
- DGH-162-2002 ESTACIÓN EL AMIGO
- DGH-255-2020 AUTOTANQUES
- DGH-1174-2006 PETROTRANS
- DGH-2024-2018 ADIME TRANSPORTES FÓRMULA
- DGH-5231-1998 PANORAMA ESTACIÓN ECO-FULL

**d) Apoyar en la actualización de los expedientes archivados, adjuntar cédulas de las resoluciones ya notificadas a los expedientes respectivos**

- ENVÍOS DE EXPEDIENTES SOLICITADOS POR CADA DEPARTAMENTO DE HIDROCARBUROS CON SU RESPECTIVO VALE .
- DGH-632-2013 CARMEN LUNA - GESTION LEGAL
- DGH-1044-2009 BORIS VELASQUEZ - FISCALIZACIÓN TECNICA
- DGH-1067-1997 NELSON BOJORQUEZ - GESTIÓN LEGAL

- 
- DGH-188-2006 OSCAR ROSELL - GESTIÓN LEGAL
  - DGH-967-2000 CAROLINA DIAZ - FISCALIZACIÓN TÉCNICA
  - DGH-891-1999 BORIS VELASQUEZ - FISCALIZACIÓN TÉCNICA
  - DGH-49-2016 OSCAR ROSELL - GESTIÓN LEGAL
  - DGH-1286-1999 NELSON BOJORQUEZ - GESTIÓN LEGAL
  - DGH-203-1999 CARMEN LUNA - GESTION LEGAL

**e) Apoyar a los diferentes departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos relacionado a los expedientes que obran en el Archivo Técnico de Comercialización**

- Se apoyó adjuntando cédulas a expedientes archivados, colocando en su respectiva remisión
- DGH-995-2004
- DGH-1166-2009
- DGH-841-1999
- DGH-624-2012
- DGH-2380-2019
- DGH-255-2020
- DGH-784-2004
- DGH-269-2018
- DGH-2023-2019

**f) Apoyar en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos**

- Apoyo con la calcificación de cédulas comprendidas del año 1997 a 2024. Apoyo con limpieza y orden en cajas y expedientes dentro de archivo. Apoyo en colar complementos a expedientes provenientes de ventanilla Página

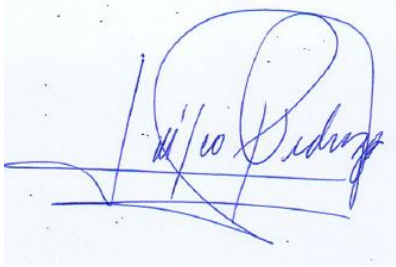
Atentamente,



LUIS ENRIQUE HERRERA CHILIN

Firmado  
digitalmente  
por Luis Enrique  
Herrera Chilín

Luis Enrique Herrera Chilín  
DPI No. (3153797741309)



Firmado  
digitalmente por  
José Francisco  
Pedroza Cámara

**Aprobado**

Ing. José Francisco Pedroza Cámara  
Director Temporal  
Dirección General de Hidrocarburos  
Ministerio de Energía y Minas



Ing. Carlos Alberto Avalos Ortiz  
Viceministro de Energía y Minas  
Ministerio de Energía y Minas



Carlos Alberto  
Avalos Ortiz  
2024.12.11  
17:24:28  
-06'00'

**Vo.Bo.** Ing. Carlos Alberto Avalos Ortiz  
Viceministro de Energía y Minas

**Ingeniero**  
**Jose Francisco Pedroza Cámara**  
**Director Temporal**  
**Dirección General de Hidrocarburos**  
**Ministerio de Energía y Minas**

Respetable Ingeniero:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-544-2024**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS** bajo el renglón 029, en la **DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS**, me permito presentar el **informe Final** de actividades desarrolladas en el período del **02 de agosto al 31 de diciembre del año 2024**.

**Se detallan Actividades del mes de agosto a continuación:**

**a) Apoyo en la recepción y en la clasificación de los expedientes que ingresan al Archivo Técnico de Comercialización**

- Creación de carátulas de expedientes 1997 al 2024. Colocación de cédulas a cada expediente que corresponda con foliación y cambio de pasta y ganchos
- 220 expedientes arreglados y creados,

**b) Apoyar en el ingreso de expedientes a la base de datos**

- - caratulas y foliación a cada expediente solicitado por el sistema. - Cambio de pastas, ganchos a los expedientes solicitados por el sistema y expedientes que se envían a los departamentos de la dirección general de hidrocarburos - Guardado de cada expediente en cada archivo que correspondan.

**c) Brindar apoyo en el control de expedientes cuando egresan de archivo, hacia los distintos departamentos, foliando y agregando memoriales de solicitud a los antecedentes respectivos**

- - clasificación de cedulas del 1997 al 2024 colocando en su respectiva carpeta en orden desde el menor al mayor. - Entrega de expedientes solicitados por cada departamento con su vale respectivo de prestamos.

**d) Apoyar en la actualización de los expedientes archivados, adjuntar cédulas de las resoluciones ya notificadas a los expedientes respectivos**

- 924-2019, 725-1999, 18-2017, 995-2004, 1091-2019, 217-2009, 188-2006, 77-2014, 669-2019, 384-1999, 774-2005, 427-2015, 428-2015, 683-2013, 604-2013, 36-2015, 605-2013, 603-2015, 1413-2018 12-2015, 562,2009, 543-2015, 608-2009, 766-2009, 1728-2018, 773-2004, 1154-1999, 142-2002 963-1999, 925-2009, 475-2009 A, 362-2018, 137-2012, 361-2018, 512-2022, 521-2023, 247-1999, 328-2013, 1968-1997, 183-2008, 127-2001, 617-2011 670-2018, 253-2021, 611-2013, 580-2018, 723-2011, 221-2015, 81-2018, 1086-2020, 1153-2008, 1691-2019, 1732-2008 42-2020, 957-2017, 861-1997, 1308-2000, 244-2001, 769-2020, 814-2018, 4818-1998, 521-2022, 247-1999, 328-2013 1968-1997, 59-2002, 871-2004, 253-2020, 122-2013, 745-2016, 747-2016, 465-2004, 746-2016, 47-2021, 1208-2020 6-2018, 418-2016, 74-2018, 46-2021, 48-2021, 861-1997
- 582-19 718-19 921-19 1152-19 1304-19 1334-19 1515-19 1737-19 2324-19 314-19 475-19 dic-20 584-19 746-19 925-19 1164-19 1306-19 1335-19 1544-19 1750-19 2364-19 320-19 478-19 38-20 606-19 751-19 935-19 1165-19 1309-19 1337-19 1545-19 1783-19 2366-19 327-19 479-19 41-20 637-19 781-19 945-19 1173-19 1310-19 1338-19 1569-19 1784-19 2368-19 561-19 652-19 820-19 954-19 1228-19 1316-19 1348-19 1654-19 1825-19 240-19 340-19 527-19 562-19 653-19 821-19 968-19 1229-19 1317-19 1349-19 1656-19 1934-19 241-19 341-19 536-19 563-19 654-19 822-19 969-19

**e) Apoyar a los diferentes departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos relacionado a los expedientes que obran en el Archivo Técnico de Comercialización**

- Apoyo en la búsqueda y entrega de expedientes solicitados. Entrega de expedientes Y sanciones a cada departamento solicitado

**f) Apoyar en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos**

- Limpieza de nuestras oficinas, Apoyo en equipo en todo lo solicitado.
- Apoyo con la calcificación de cédulas comprendidas del año 1997 a 2023. Apoyo con limpieza y orden en cajas y expedientes dentro de archivo. Apoyo en colar complementos a expedientes provenientes de ventanilla

**Se detallan Actividades del mes de septiembre a continuación:**

**a) Apoyo en la recepción y en la clasificación de los expedientes que ingresan al Archivo Técnico de Comercialización**

- ingreso de expedientes 60-2016 al 2024 actualizado con cédula Carátulas nuevas a los Expedientes del archivo 4 hasta la gaveta 4 con foliación correspondiente

**b) Apoyar en el ingreso de expedientes a la base de datos**

- Ingreso de expedientes comprendidos del 4084-1998 al 2024 colocando cédulas archivadas

**c) Brindar apoyo en el control de expedientes cuando egresan de archivo, hacia los distintos departamentos, foliando y agregando memoriales de solicitud a los antecedentes respectivos**

- ingreso de expedientes en sistema con foliación correspondiente. ingreso de cedulas guardadas con respectivo año

**d) Apoyar en la actualización de los expedientes archivados, adjuntar cédulas de las resoluciones ya notificadas a los expedientes respectivos**

- Entrega de expedientes solicitados por cada departamento de la dirección general de hidrocarburos con su respectivo vale de traslado.

**e) Apoyar a los diferentes departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos relacionado a los expedientes que obran en el Archivo Técnico de Comercialización**

- 1002-18 1026-18 1094-18 1167-18 1192-18 1420-18 1635-18 1835-18 2045-18 2154-18 109-19 225-19 1003-18 1027-18 1095-18 1168-18 1195-18 1421-18 1646-18 1836-18 2046-18 2155-18 110-19 226-19 1004-18 1029-18 1096-18 1169-18 1197-18 1425-18 1681-18 1837-18 2047-18 2156-18 111-19 227-19 1005-18 1030-18 1097-18 1170-18 1198-18 1429-18 1702-18 1840-18 2048-18 2157-18 112-19 228-19 1006-18 1031-18 1098-18 1171-18 1199-18 1430-18 1706-18 1849-18 2049-18 ene-19 113-19 229-19 1007-18 1032-18 1099-18 1172-18 1200-18 1431-18 1707-18 1851-18 2050-18 mar-19 133-19 230-19 232-19 328-19 492-19 553-19 639-19 790-19 946-19 1217-19 1311-19 1339-19 1581-19 1785-19 233-19 330-19 502-19 555-19 648-19 809-19 948-19 1219-19 1312-19 1340-19 1585-19 1786-19 235-19 332-19 514-19 556-19 649-19 814-19 949-19 1220-19 1313-19 1342-19 1586-19 1814-19 238-19 335-19 515-19 560-19 651-19 819-19 953-19 1227-19 1314-19 1346-19 1590-19 1816-19 239-19 337-19 516-19 561-19 652-19 820-19 954-19 1228-19 1316-19 1348-19 1654-19 1825-19 240-19 340-19 527-19 562-19 653-19 821-19 968-19 1229-19 1317-19 1349-19 1656-19 1934-19 241-19 341-19 536-19
- 1168-18 1195-18 1421-18 1646-18 1836-18 2046-18 2155-18 110-19 226-19 1004-18 1029-18 1096-18 1169-18 1197-18 1425-18 1681-18 1837-18 2047-18 2156-18 111-19 227-19 1005-18 1030-18 1097-18 1170-18 1198-18 1429-18 1702-18 1840-18 2048-18 2157-18 112-19 228-19 1006-18 1031-18 1098-18 1171-18 1199-18 1430-18 1706-18 1849-18 2049-18 ene-19 113-19 229-19 1007-18 1032-18 1099-18 1172-18 1200-18 1431-18 1707-18 1851-18 2050-18 mar-19 133-19 230-19 232-19 328-19 492-19 553-19 639-19 790-19 946-19 1217-19 1311-19

1339-19 1581-19 1785-19 233-19 330-19 502-19 555-19 648-19 809-19 948-19 1219-19 1312- 19 1340-19 1585-19 1786-19 235-19 332-19 514-19 556-19 649-19 814-19 949-19 1220-19 1313-19 1342-19 1586-19 1814-19 238-19 335-19 515-19 560-19 651-19 819-19 953-19 1227-19 1314-19 1346-19 1590-19 1816-19 607-2008 , 1254-2006, 029-2008, 619-2018, 264-2018. 263-2018, 131-2015 , 171-2015 83-2001, 1143-2008 , 1196-2005 , 70-2001, 223-2018, 1186-2017, 329-2021.

**f) Apoyar en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos**

- Apoyo con la calcificación de cédulas comprendidas del año 1997 a 2024. Apoyo con limpieza y orden en cajas y expedientes dentro de archivo. Apoyo en colar complementos a expedientes provenientes de ventanilla

**Se detallan Actividades del mes de octubre a continuación:**

**a) Apoyo en la recepción y en la clasificación de los expedientes que ingresan al Archivo Técnico de Comercialización**

- Ingreso de expedientes solicitados por cada departamento con foliación y cambio de carátula a cada expediente
- ingreso de expedientes 1026-1999 al 2024 actualizado con cédula Carátulas nuevas a los Expedientes del archivo

**b) Apoyar en el ingreso de expedientes a la base de datos**

- Creación de expedientes en la base de datos.

**c) Brindar apoyo en el control de expedientes cuando egresan de archivo, hacia los distintos departamentos, foliando y agregando memoriales de solicitud a los antecedentes respectivos**

- Ingreso de expedientes en sistema con foliación correspondiente. ingreso de cedulas guardadas con respectivo año

**d) Apoyar en la actualización de los expedientes archivados, adjuntar cédulas de las resoluciones ya notificadas a los expedientes respectivos**

- Entrega de expedientes solicitados por cada departamento de la dirección general de hidrocarburos con su respectivo vale de traslado.

**e) Apoyar a los diferentes departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos relacionado a los expedientes que obran en el Archivo Técnico de Comercialización**

- 1069-2018 , 1650-2018 , 1333-2007 , 1026-1999, 924-1997 , 399-2013 , 962-2007 , 1566-2022 , 1937-2018 , 295-2020 , 580-2012 , 825-2018 , 670-2015 , 791-2020 , 146-1998 , 343-2009 , 254-2021 , 1279-2003 , 1427-2003 1820-2018, 1927-2018, 338-1999 , 1239-2020 , 4691-1998 , 95-2006 , 972-1997, 1009-2018 , 1874-2020 , 171-2004 , 4927-1998 , 641-2015 , 1808-2018 , 1676-2018 , 550-2015 , 161-2012 , 1208-2003 , 828-2022 , 61-2002 1137-2020 , 22-2001, 172-2001 , 3781-1998 , 69-2013 , 573-2004 , 1107-1997 , 1232-2006 , IEDS-000071-2021 , 06-2018 , 1529-2020 , 670-2015, 1102-2016 , 841-1997 , 338-1999 , 254-2021 , 922-2017 , 38-2012 , 477-2006 621-2014 , 3860-1998 , 2452-1997 , 5154-1998 , 457-2012 , 60-2008 , 428-2003 , 1031-1999
- 1581-19 1785-19 233-19 330-19 502-19 555-19 648-19 809-19 948-19 1219-19 1312- 19 1340-19 1585-19 1786-19 235-19 332-19 514-19 556-19 649-19 814-19 949-19 1220-19 1313-19 1342-19 1586-19 1814- 19 238-19 335-19 515-19 560-19 651-19 819-19 953-19 1227-19 1314-19 1346-19 1590-19 1816-19 607-2008 , 1254-2006, 029-2008, 619-2018, 264-2018. 263-2018, 131-2015 , 171-2015 83-2001, 1143-2008 , 1196-2005 , 70-2001, 223-2018, 1186-2017, 329-2021.

**f) Apoyar en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos**

- Apoyo con la calcificación de cédulas comprendidas del año 1997 a 2024. Apoyo con limpieza y orden en cajas y expedientes dentro de archivo. Apoyo en colar complementos a expedientes provenientes de ventanilla

**Se detallan Actividades del mes de noviembre a continuación:**

**a) Apoyo en la recepción y en la clasificación de los expedientes que ingresan al Archivo Técnico de Comercialización**

- Se apoyó en el ingreso a la base de datos interna, los expedientes que se reciben de los Departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos.

**b) Apoyar en el ingreso de expedientes a la base de datos**

- Se apoyó en el ingreso de expedientes recibidos y egresados a la base de datos interna(Archivo Final Actualizado.xlsx)

**c) Brindar apoyo en el control de expedientes cuando egresan de archivo, hacia los distintos departamentos, foliando y agregando memoriales de solicitud a los antecedentes respectivos**

- Foliación de expedientes solicitados y creados en el sistema del ministerio de Energía y minas. . DGH-220-2012 TRANSPORTES LLAMA AZUL . DGH-1106-1997 GASOLINERA XELACENTRO . DGH-756-2015 TRANSPORTES PEGASO . DGH-1747-2018 TRANSPORTES SAMUEL . DGH-717-2015 TRANSPORTES BRANDY . DGH-126-2017 INTRASA . DGH-1589-2008 ESTACION DON ALEX . DGH-222-1999 ESTACION CUBULCO . DGH-1009-2003 SERVICENTRO F & J . DGH-726-2020 TRANSPORTES DE CCOMBUSTIBLES MIRANDA . DGH-759-2021 TRANSPORTES VALENZUELA AGUILAR . 1060-2019 INMOBILIRIA LA ROCA

**d) Apoyar en la actualización de los expedientes archivados, adjuntar cédulas de las resoluciones ya notificadas a los expedientes respectivos**

- Se apoyó adjuntando cedulas a expedientes archivados, colocando en su respectiva remisión. DGH-639-2014 EMUSA DGH-124-2001 GASOLINERA SAN JOSE DGH-77-2009 TROPILIGHT S.A DGH-1156-2019 COMERCIALIZADORA DE TRANSPORTES DGH-1171-2020 ESTACION DON JUSTO #2 DGH-4816-1998 GASOLINERA SANTA FE DGH-3451-1998 ESTACION SAN MIGUEL DGH-1316-2008 GAS EXPRESS PABLITO DGH-603-2006 GAS LA BENDICION DGH-399-2013 TAGSA TRANSPORTES DGH-1425-2008 GAS MONICA DGH-791-2011 CEF GT0345 DGH-1556-2018 AURA MARINA MENALDO SANCHEZ DE SOTO

**e) Apoyar a los diferentes departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos relacionado a los expedientes que obran en el Archivo Técnico de Comercialización**

- Apoyo en guardar los expedientes en su respectiva ubicación DGH-1087-2019 DGH-1554-2018 DGH-523-2010 DGH-461-2015 DGH-1144-1999 DGH-1622-2018 DGH-466-2019 DGH-201-2019 DGH-667-2000 DGH-1134-2000 DGH-1131-2000 DGH-1167-2000 DGH-782-2015 DGH-19-2016 DGH-104-2001 DGH-916-2017 DGH-1933-2018 DGH-224-2016 DGH-1761-2018 DGH-1784-2018 DGH-1102-2016

**f) Apoyar en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos**

- Apoyo con la calcificación de cédulas comprendidas del año 1997 a 2024. Apoyo con limpieza y orden en cajas y expedientes dentro de archivo. Apoyo en colar complementos a expedientes provenientes de ventanilla

**Se detallan Actividades del mes de diciembre a continuación:**

**a) Apoyo en la recepción y en la clasificación de los expedientes que ingresan al Archivo Técnico de Comercialización**

- Se apoyó en el ingreso a la base de datos interna, los expedientes que se reciben de los Departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos

**b) Apoyar en el ingreso de expedientes a la base de datos**

- Se apoyó en el ingreso de expedientes recibidos y egresados a la base de datos interna(Archivo Final Actualizado.xlsx)

**c) Brindar apoyo en el control de expedientes cuando egresan de archivo, hacia los distintos departamentos, foliando y agregando memoriales de solicitud a los antecedentes respectivos**

- Foliación de expedientes solicitados y creados en el sistema del ministerio de Energía y minas.
- DGH-1825-2018 ESTACIÓN DE SERVICIO INTERAMERICANA
- DGH-300-2015 SUR COLOR
- DGH-1342-2017 GAS ZETA GAS S.A.
- DGH-335-2012 GAS ZETA GAS PUERTO BARRIOS
- DGH-766-2015 TRANSPORTES LEMUS
- DGH-113-2016 TRANSPORTES MONTE BLANCO S.A
- DGH-1809-2018 CORPORACIÓN JUVA
- DGH-572-2017A GASOLINERA CATARINA CENTRO
- DGH-162-2002 ESTACIÓN EL AMIGO
- DGH-255-2020 AUTOTANQUES
- DGH-1174-2006 PETROTRANS
- DGH-2024-2018 ADIME TRANSPORTES FÓRMULA
- DGH-5231-1998 PANORAMA ESTACIÓN ECO-FULL

**d) Apoyar en la actualización de los expedientes archivados, adjuntar cédulas de las resoluciones ya notificadas a los expedientes respectivos**

- ENVÍOS DE EXPEDIENTES SOLICITADOS POR CADA DEPARTAMENTO DE HIDROCARBUROS CON SU RESPECTIVO VALE .
- DGH-632-2013 CARMEN LUNA - GESTION LEGAL
- DGH-1044-2009 BORIS VELASQUEZ - FISCALIZACIÓN TECNICA
- DGH-1067-1997 NELSON BOJORQUEZ - GESTIÓN LEGAL
- DGH-188-2006 OSCAR ROSELL - GESTIÓN LEGAL
- DGH-967-2000 CAROLINA DIAZ - FISCALIZACIÓN TÉCNICA
- DGH-891-1999 BORIS VELASQUEZ - FISCALIZACIÓN TÉCNICA
- DGH-49-2016 OSCAR ROSELL - GESTIÓN LEGAL
- DGH-1286-1999 NELSON BOJORQUEZ - GESTIÓN LEGAL
- DGH-203-1999 CARMEN LUNA - GESTION LEGAL

**e) Apoyar a los diferentes departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos relacionado a los expedientes que obran en el Archivo Técnico de Comercialización**

- Se apoyó adjuntando cedulas a expedientes archivados, colocando en su respectiva remisión
- DGH-995-2004
- DGH-1166-2009
- DGH-841-1999
- DGH-624-2012
- DGH-2380-2019
- DGH-255-2020
- DGH-784-2004
- DGH-269-2018
- DGH-2023-2019

**f) Apoyar en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos**



- 
- Apoyo con la calcificación de cédulas comprendidas del año 1997 a 2024. Apoyo con limpieza y orden en cajas y expedientes dentro de archivo. Apoyo en colar complementos a expedientes provenientes de ventanilla Página

Atentamente,



LUIS ENRIQUE HERRERA CHILIN

Firmado  
digitalmente  
por Luis Enrique  
Herrera Chilín

Luis Enrique Herrera Chilín  
DPI No. (3153797741309)



Firmado  
digitalmente por  
Jose Francisco  
Pedroza Cámara

**Aprobado**

Ing. Jose Francisco Pedroza Cámara  
Director Temporal  
Dirección General de Hidrocarburos  
Ministerio de Energía y Minas



Ing. Carlos Alberto Avalos Ortiz  
Viceministro de Energía y Minas  
Ministerio de Energía y Minas



Carlos  
Alberto  
Avalos Ortiz  
2024.12.11  
17:24:50  
-06'00'

**Vo.Bo.** Ing. Carlos Alberto Avalos Ortiz  
Viceministro de Energía y Minas

---

# FINIQUITO

Otorgado por:

Luis Enrique Herrera Chilin

A favor de:

## MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS

Por este medio exonero al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** de cualquier reclamación derivada del Contrato Administrativo número **MEM-544-2024** de **dos de Agosto de dos mil veinticuatro (02/08/2024)**, de prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS**, suscrito entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona, en virtud de haberse cumplido en su totalidad con los términos y condiciones establecidas en cada una de las cláusulas del referido contrato; renunciando al ejercicio de cualquier acción de carácter administrativo, contencioso, civil, mercantil, laboral u otra que pudiera corresponderme, manifestando que no existe pago alguno pendiente de ser cancelado, liberando de responsabilidades al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** contra quienes no tengo reclamación alguna de carácter económico o legal que ejercer; por lo que de forma expresa y voluntaria otorgo el presente **FINIQUITO** a favor del **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS**.

Y para los usos legales que al interesado convengan, extiendo y firmo el presente en la ciudad de Guatemala, el **31 de Diciembre de 2024**.



LUIS ENRIQUE HERRERA CHILIN

Firmado digitalmente  
por Luis Enrique  
Herrera Chilin

---

Luis Enrique Herrera Chilin  
DPI: (3153797741309)

# Factura Pequeño Contribuyente

LUIS ENRIQUE, HERRERA CHILÍN

Nit Emisor: 102937451

LUIS ENRIQUE HERRERA CHILÍN

1 CALLE 1-91 RESIDENCIAL VILLAS DE SAN LAZARO, zona 9, San Miguel Petapa, GUATEMALA, San Miguel Petapa, GUATEMALA

NIT Receptor: 3377938

Nombre Receptor: MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS

Dirección comprador: DIAGONAL 17, 29-78, ZONA 11, LAS CHARCHAS.

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:

10F1F7F7-532F-46CA-9E7B-884AB7CA3952

Serie: 10F1F7F7 Número de DTE: 1395607242

Numero Acceso:

Fecha y hora de emision: 31-dic-2024 11:57:15

Fecha y hora de certificación: 02-dic-2024 11:57:15

#No	B/S	Cantidad	Descripción	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Otros Descuentos(Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Por Servicios Técnicos prestados al Ministerio de Energía y Minas, en la Dirección General de Hidrocarburos, del (01/12/2024) al (31/12/2024) según contrato número MEM-544-2024.	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	
TOTALES:					0.00	0.00	5,000.00	

\* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador

Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949



  
LUIS ENRIQUE HERRERA CHILIN

Firmado digitalmente por Luis Enrique Herrera Chilín



Firmado digitalmente por Jose Francisco Pedroza Cámara

**"Contribuyendo por el país que todos queremos"**